

УДК 811.161.1'373

ВИНОГРАДОВ И. А., канд. филолог. наук, старший преподаватель
УО «Витебская ордена «Знак Почета» государственная академия
ветеринарной медицины», г. Витебск, Республика Беларусь

КОНЦЕПТЫ И ЮРИДИЧЕСКИЕ КОНЦЕПТЫ КАК КАТЕГОРИИ КОГНИТИВНОЙ ЛИНГВИСТИКИ

***Резюме.** В статье рассматриваются концепты и юридические концепты как ментальные образования. Ключевые концепты культуры находят выражение в языке в форме знаков – слов. Когнитивная лингвистика исследует общие и субъективные обыденные, научные, религиозные знания о мире, выраженные в языке. Юридические концепты – это результат ментальной деятельности людей, незакрытые образования, представляющие возможности для домысливания.*

***Ключевые слова.** Концепт, концептосфера, юридический концепт, художественный дискурс.*

Введение. В языке накапливается все познанное народом на протяжении всей истории его развития. Язык содержит информацию не только о национальном самосознании, но и об особенностях концептуализации мира определенным человеком. Автор художественного или публицистического текста является представителем определенного народа, на его мировосприятие накладывает отпечаток национальная картина мира. Только сравнивая свою картину мира с другими или «читая» буквально метафоры мы замечаем особенности своей картины мира.

В результате анализа научной литературы по лингвокультурологии и когнитивной лингвистике, мы можем сделать вывод о том, что культура вербализуется в языке. Для каждого народа существуют свои ключевые слова, которые позволяют выявить особенности мировосприятия народа, в том числе в сфере юриспруденции.

Материалы и методы исследований. Материалом исследования является роман Ф. М. Достоевского «Преступление и наказание». В работе используются методы сравнения, противопоставления, описательный метод.

Результаты исследований. Исследователи (Н. Ф. Алефиренко, С. Г. Воркачев, В. В. Красных, В. А. Маслова, Ю. С. Степанов, В. И. Карасик, З. Д. Попова, И. А. Стернин, В. В. Колесов, М. В. Пименова) изучают проблемы, связанные с номинативным полем различных концептов, проблему соотношения концепта и слова, проблему соотношения концепта и значения слова, структуру концептов (образ, информационное содержание, интерпретационное поле), типы концептов (представление, схема, понятие, фрейм, гештальт, сценарий).

В современной когнитивной лингвистике оформились несколько направлений: культурологическое – концепты исследуются как элементы культуры; лингвокультурологическое – концепты исследуются как элементы национальной лингвокультуры в связи с национальными ценностями и особенностями; семантико-когнитивное – исследование соотношения семантики языка с концептосферой народа. Лингвисты считают, что концепт – это исторически формирующаяся совокупность смыслов, которая включает основной и дополнительные смыслы, ассоциации, устаревшие и вновь появляющиеся значения слов.

Концепт и значение – это результат отражения сознанием человека действительности. А. А. Потебня выделял «ближайшее» значение слова и «дальнейшее» значение слова, в состав которого входят эмоциональные и чувственные признаки. Ученый считал, что лингвисты должны изучать только то, что вербализовано, т. е. ближайшее значение. С конца XX века в языкознании распространяется точка зрения, что также должно изучаться дальнейшее значение слова, которое намного ближе к концепту, чем ближайшее.

Лексикографы фиксируют в словарях лексикографическое значение, включая в него минимальное количество признаков. В любой словарной статье минимум признаков значения слова будет определен субъективно до определенной степени несмотря на то, что лексикограф формулирует дефиницию слова исходя из того, как основная часть носителей языка понимает слово. Объем значения слова в словарной статье всегда оказывается меньше объема значения слова, находящегося в сознании носителей языка.

Понятие – мысль, в которой в логическом порядке отражены отношения между предметами и явлениями действительности. Концепт, кроме понятия, также включает эмотивный, оценочный, ассоциативный, социокультурный компоненты. Структура понятия более системна и стабильна, чем концепта.

В структуру концептосферы входят ядро (наиболее распространенные лексические репрезентации самого важного концепта), приядерная зона (другие лексические репрезентации важного концепта), ближняя и дальняя периферии (ассоциации и образы, связанные с названием концепта). Главными компонентами концепта являются компоненты ядра, которые, так или иначе, взаимосвязаны со всеми компонентами ближней и дальней периферии. Ядро и приядерную зону в основном составляют универсальные и общенациональные знания, периферию – индивидуальные. В концептосфере разнообразные существующие и воображаемые явления группируются. Совокупность значений слов языка уже, чем концептосфера народа. Концептосфера нации тем богаче, чем богаче культура, литература, наука, изобразительное искусство, история народа.

По нашему мнению, значение слова должно изучаться как обобщение его признаков, в котором есть ядерные и периферийные компоненты. Содержание юридического концепта шире психолингвистического и лексикографического значения слова. Если в структуру юридического концепта, находящегося в сознании социума, входят все ментальные признаки определенного явления или объекта, то значение слова включает в себя небольшое количество признаков, важных для социума в данный период развития. Концепт – это смысл, который вкладывает в лексему индивид, в то время как значение слова – это объем понятия. Каждое значение не обязательно формулируется связано с другими значениями, в форме дефиниции, таблицы, схемы, как в случае с лексикографическим и психолингвистическим значением.

Задачей юридического концепта становится реконструкция концептуализации реального мира, т.е. мира артефактов данной лингвокультуры, с одной стороны, и национальной системы права – с другой. Верификация их содержания осуществляется цитатами-текстами разных эпох, разных типов дискурсов, из которых вычитываются и интерпретируются «культурные смыслы» имен концептов. Юридические концепты являются мировоззренческими.

В юридических концептах находят свое отражение национальные идеи, понятия, ценности, обычаи и традиции, нравы, нравственные критерии, религиозные убеждения, мифология, историческое развитие науки, установки, возникающие в разные эпохи и складывающиеся на протяжении многих лет. М. В. Никитин отмечает, что «именно лексика в наибольшей степени апеллирует к смысловым и ценностным ориентирам модели мира» [1, с. 93]. Слова передают информацию о ценностях, характерных для определенного исторического периода. Концептами становятся актуальные для конкретного общества ценности, которые выражаются в речи словами. Актуальные для национальной концептосферы юридические концепты могут являться неактуальными для групповой и личностной концептосфер и наоборот.

Совокупность лексических средств, выражающих юридический концепт в определенный период развития социума на определенном пространстве, составляет номинативное поле юридического концепта. Ядро и периферия – это две составные части номинативного поля юридического концепта. Прямые номинации самого концепта (*наказание – кара, возмездие*) – ядро номинативного поля. Номинации отдельных признаков концепта, конкретизирующих содержание концепта в определенных ситуациях (*наказание – урок, испытание, месть*) – периферия номинативного поля.

Юридическая концептуальная система – это непрерывная система знаний и мнений о действительном и возможном мире в сфере права, которой располагает индивид. Границы юридического концепта индивидуальны, они

зависят от личностных характеристик: уровня образования (наличия или отсутствия специального юридического образования), национальности, воспитания, опыта, жизненных интересов, деловых и личностных качеств.

И в юридическом, и в художественном дискурсах одно и то же действие может являться и преступлением и наказанием в зависимости от того, в отношении кого совершено данное действие (*преступление – убийство человека, захват заложника, казнь террористами заложника, взял деньги и вещи, месяц назад тому супругу моему избил господин Лебезятников; наказание – ликвидация террориста, задержание преступника, смертная казнь серийного убийцы, красильщика взяли, что же, вас бивали?* (спрашивал Раскольников у Свидригайлова, когда последний сказал, что он шулер). Война может рассматриваться как преступление и как наказание. Война является преступлением со стороны того, кто развязал и ведет агрессивную войну, для того, против кого ведут такую войну, она будет наказанием. «Священная война» также не будет преступлением, по мнению того, кто ведет такую войну, так как война за веру списывает все преступления. Телесные повреждения являются преступлением для того, кто их наносит другому лицу, и могут рассматриваться как справедливое наказание от человека, который защитил себя, нанеся телесные повреждения. Кража как тайное хищение имущества другого лица будет преступлением, в то же время кража может рассматриваться как наказание или урок для человека, который не закрывает дверь в своей квартире или оставляет вещи без присмотра.

Заключение. Язык является связующим звеном между внешним миром и внутренним миром человека. Человек воспринимает окружающий мир и фиксирует результаты своей мыслительной деятельности при помощи языка. Юридические концепты можно описать с помощью анализа средств их языковой репрезентации. Юридические концепты взаимосвязаны друг с другом, их значения связаны с одним фрагментом действительности. Юридические концепты репрезентируются через языковое выражение, включая образы и символы.

Литература. 1. Петрова, И. М. Об использовании когнитивно-прагматического подхода к исследованию концептуальной структуры английского юридического дискурса / И. М. Петрова // Ученые записки Рос. гос. социальн. ун-та. – 2013. – № 3. – С. 92–95. 2. Достоевский, Ф. М. Преступление и наказание / Ф. М. Достоевский. – Москва : Эксмо, 2015. – 608 с.